



Associazione Italiana
Traduttori e Interpreti

ASSEMBLEA GENERALE DEI SOCI 2020

2022

Genova • 9 aprile 2022





Venerdì 8 aprile 2022

ore 18.00÷20.00 *Genova–Impressioni letterarie* (visita guidata)

modulo di iscrizione: <https://aiti.org/it/news-formazione-eventi/corsi-eventi/visita-guidata-di-genova-impressioni-letterarie>

ore 20.00 *Cena sociale*

modulo di iscrizione: <https://aiti.org/it/news-formazione-eventi/corsi-eventi/cena-di-benvenuto-liguria-tavola>

Sabato 9 aprile 2022

ore 9.15÷9.45 Registrazione e accoglienza dei soci (*welcome coffee*)

ore 10.00 *Assemblea Generale dei soci (light lunch incluso)*

Domenica 10 aprile 2022

ore 9.00÷11.00 *La sacra vetta* (visita guidata)

modulo di iscrizione: <https://aiti.org/it/news-formazione-eventi/corsi-eventi/visita-guidata-di-genova-la-sacra-vetta>

Per partecipare

Al fine di facilitare l'organizzazione, iscriviti alle varie attività entro e non oltre le ore 10 di giovedì 31 marzo 2022 e compila il modulo di iscrizione all'AG (<https://aiti.org/it/news-formazione-eventi/corsi-eventi/assemblea-generale-aiti-2022>).

AGENDA



NH COLLECTION GENOVA MARINA

www.nh-hotels.it/hotel/nh-collection-genova-marina • Molo Ponte Calvi, 5 – 16124 Genova
email: nhcollectionmarina@nh-hotels.com • telefono: (+39) 010 25 391

Servizi presenti: wi-fi gratuito, parcheggio, palestra, eco-friendly, animali domestici ammessi, servizi accessibili.

L'Hotel NH Collection Genova Marina è situato nella zona del vecchio porto di Genova, riqualificata da Renzo Piano, architetto di fama mondiale. L'edificio poggia su speciali “pilastri” e si trova a pochi passi dal grande **Acquario** e dal **Museo del Mare** (tra gli alberghi della città, è il più vicino a questa fantastica attrazione) e a soli 5 minuti a piedi dal centro storico.

Inoltre, si trova in una posizione ideale per il “**Ponte dei Mille**”, il terminal delle crociere. Quasi tutte le nostre 140 camere vantano la vista sul porto e sono arredate in stile contemporaneo. Inoltre per la tua auto c'è il nostro parcheggio privato.



LOCATION



Per chi desidera una soluzione alternativa alla location dell'AG, si propone una lista di strutture alberghiere centrali:

Starhotels President Genova

corte Lambruschini, 4 – 16129 Genova
starhotels-president.genoa-hotels.com/it

Best Western Hotel Porto Antico

via al Ponte calvi, 5 – 16124 Genova
www.hotelportoantico.it

Hotel Cairoli

via Cairoli, 14 – 16124 Genova
www.hotelcairoligenova.com

Room&Breakfast Old Port Genova

via di Sottoripa, 3/5B – 16124 Genova
oldportgenova.it

DOVE DORMIRE /1



Palazzo Zecchino – Boutique Rooms&B.

via della Maddalena, 32/2 – 16124 Genova
palazzozecchinogenova.it

Palazzo Penco

piazza De Marini, 3 – 16123 Genova
www.palazzopencogenova.com

Morali Palace

piazza della Raibetta, 2 – 16123 Genova
www.palazzomorali.com

Palazzo Cicala

Piazza San Lorenzo, 16 – 16123 Genova
<http://www.palazzocicala.it/>

B&B Valéry Guest House

Salita di San Francesco 7 - 16124 Genova
<https://www.valeryguesthouse.com/>

Best Western Hotel Metropoli

P.zza Fontane Marose - 16123 Genova
<https://www.hotelmetropoli.it/>

Palazzo Grillo

Piazza delle Vigne, 4 - 16123 Genova
<http://www.hotelpalazzogrillo.it/>



Associazione Italiana
Traduttori e Interpreti

ASSEMBLEA GENERALE DEI SOCI 2022 – GENOVA 9 APRILE 2022

B&B Al centro di Genova

vico Sauli, 9/0 – 16123 Genova
www.bbalcentrodigenova.it

B&B San Giorgio Rooms

piazza della Raibetta, 2 – 16123 Genova
www.sangiorgioroomsgenoa.com

B&B Quarto piano

piazza di Pellicceria, 2/4 – 16123 Genova
www.quarto-piano.it

Le coccole B&B

piazza delle Vigne, 3/9 – 16124 Genova
lecoccolebnb.it

Blu Ripa Guest House

piazza delle Vigne, 6 – 16123 Genova
www.bluripa.it



DOVE DORMIRE /3





GENOVA: IMPRESSIONI LETTERARIE

Venerdì, 8 aprile 2022, ore 18:00 **appuntamento al Porto Antico**

Visita guidata offerta da AITI sezione Liguria

Genova, come scriveva Charles Dickens, "è un posto che cresce dentro di voi giorno per giorno. Sembra sempre che vi sia qualcosa da scoprirvi".

Prenderemo in prestito le parole di scrittori, poeti, principesse e viaggiatori per vedere Genova con uno sguardo diverso.

Qualcuno se ne innamorò, altri non videro l'ora di abbandonarla, tutti rimasero colpiti dalle case altissime dei carruggi, dai marmi, dagli affreschi... Impressioni di viaggio che fecero il giro del mondo.

Charles Dickens, Mark Twain, l'Imperatrice Sissi, Richard Wagner, Stendhal, Giorgio Caproni, Gustave Flaubert e tanti altri vi aspettano per raccontarvi la loro Genova.



IMPRESSIONI LETTERARIE



Cena sociale a I Tre Merli • <https://www.itremerli.it/>

Venerdì 8 aprile 2022 • ore 20.00

Una parte della cena verrà offerta da AITI Liguria. La restante parte a carico del socio partecipante sarà di 25€



- **Antipasto:** « Fainâ » (Antica farinata di ceci alla genovese), « Cappón magro » (pesce, crostacei e verdure cotti a vapore, serviti con salsa verde), « Anciõe frite » (acciughe impanate e fritte).
 - **Primo:** « Raviêu de lôasso » (ravioli di branzino su bisque di gamberi), « Maccaroin a-i pignéu » (maccheroni alla salsa di pinoli e maggiorana)
 - **Secondo:** « Fritûa » (frittura di paranza, totani, gamberi e verdure)
 - **Dessert:** « Cremma au baxaicò » (crema di latte e basilico con salsa al cioccolato bianco)
 - Il menù comprende $\frac{1}{4}$ vino ligure ns. selezione, caffè e acque minerali.
- Possibilità di varianti in caso di particolari esigenze alimentari (da specificare inviando una mail a segreteria@liguria.aiti.org).



La sacra vetta

Domenica 10 aprile 2022 ore 9.00 • appuntamento in Piazza De Ferrari

Visita guidata offerta da AITI sezione Liguria

Andremo alla scoperta della Genova **più vera**, quella dove ancora si respira l'atmosfera del medioevo: dalla zona più frequentata della città ci spingeremo verso la **Collina di Castello**, la vetta sacra da cui spiccò il volo il Grifo genovese.

Percorreremo **carruggi** pittoreschi, che mantengono l'aspetto e il fascino del medioevo; altrove muoveremo i nostri passi su antichissime "**creuze**" pressoché intatte da secoli.

A ogni angolo troveremo **chiese romaniche** nascoste nel dedalo di vicoli e piazzette, e rivivremo vita, fede e arte dell'uomo medievale.

LA SACRA VETTA





Associazione Italiana
Traduttori e Interpreti



Se vedemmu a Zena fītu, fīgett*!

ASSEMBLEA GENERALE DEI SOCI 2022 – GENOVA 9 APRILE 2022

